

El rumbo de una nueva colaboración con Panamá en el 120 aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Japón y Panamá

~ Una Iniciativa Diplomática de Japón hacia América Latina y el Caribe ~

Presentado por: Embajada de Japón

Panameños, es un gran placer visitar Panamá en mi primera gira por América Latina como Ministra de Asuntos Exteriores de Japón.

Tengo dos propósitos para realizar esta visita a Panamá: 1) fortalecer aún más nuestra histórica relación bilateral y, 2) en base de ella, arrancar una iniciativa diplomática japonesa para América Latina, junto con Panamá, en la que participen los países de la región.



Cumpliendo 120 años de relaciones bilaterales, y hacia su futuro

Hace 120 años, Japón se convirtió en el primer socio diplomático panameño de Asia. Desde entonces, las relaciones entre Japón y Panamá se han desarrollado a través de valores y principios compartidos, relaciones económicas en torno al canal e intercambios personales entre los dos países. Esta histórica relación bilateral debe seguir reforzándose de forma concreta de cara al "Futuro", aprovechando este año el 120 aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Japón y Panamá como una oportunidad.

A partir de abril de este año, los titulares de pasaportes ordinarios panameños estarán exentos de visados por estancias de corto plazo en Japón. Espero que esta oportunidad impulse aún más los intercambios entre los dos países, que forman la base del entendimiento mutuo entre nuestros pueblos. Precisamente, hasta ayer, diez jóvenes japoneses estuvieron de visita en Panamá por el "Programa JUNTOS – Intercambio Japón-América Latina y el Caribe". Fueron acogidos cálidamente por la gente panameña y se convertirán, sin duda, en los impulsores del "Futuro" de la relación con Panamá.

Ahora bien, el proyecto de la Línea 3 del Metro de Panamá, nuevo símbolo de la cooperación entre Japón y Panamá también se ha venido avanzando de forma constante. El Proyecto, que contribuirá a aliviar la congestión del tráfico y la contaminación atmosférica en la ciudad de Panamá, es el mayor proyecto de préstamo japonés en yenes en la región latinoamericana, y simboliza el compromiso de Japón con el desarrollo económico sostenible y la protección del medio ambiente en Panamá. El mes pasado, unos vagones del tren llegaron desde Japón a la estación de Ciudad del Futuro. Espero el día en que el "Futuro" de las relaciones de los dos países contribuya a una vida mejor para todos en Panamá.

Cooperación regional e internacional a través de una Iniciativa Diplomática de Japón hacia América Latina y el Caribe

Durante esta visita, me gustaría abrir junto con Panamá un nuevo capítulo de cooperación entre Japón y los países latinoamericanos, una Iniciativa Diplomática de Japón hacia América Latina y el Caribe.

Japón ha desarrollado una diplomacia denominada "JUNTOS" con los países latinoamericanos y caribeños para abrir el futuro. Esta cooperación se basa en tres principios rectores: 1) liderar el mundo "juntos" sobre la base de valores y principios compartidos, 2) desarrollar "juntos" por relaciones económicas en las que ambas partes se necesitan mutuamente y, 3) inspirar "juntos" a través del intercambio personal.

Mi iniciativa, se dirige a construir nuevas cooperaciones sobre temas de mayor importancia en la comunidad internacional actual, como punto de partida, adhiriendo a esos principios de asociación. Y quiero aprovechar al máximo las "diversas

redes (minilaterales)" para resolver retos transregionales y globales.

En ella, Panamá es un socio de cooperación clave en temas en los que quiero trabajar con los países latinoamericanos, que incluyen los temas de "Océanos" y "Género", entre otros.

Primero, el tema de "Océanos". Ni que decir, Japón y Panamá están unidos por el Océano Pacífico, prosperan juntos gracias a los beneficios del mar y son naciones marítimas que conocen mejor que nadie la importancia de "un océano libre y abierto". Japón ha promovido iniciativas en favor de un "océano libre y abierto" en el Indo-Pacífico. Panamá, como corredor clave del transporte marítimo que une ambos océanos, ha garantizado y desarrollado el ámbito seguro para el uso del Canal. Japón colaborará con Panamá para reforzar el "Estado de derecho" en el mar en la comunidad regional e internacional.

Y en el tema de "Género". Japón promueve la política de las Mujeres, Paz y Seguridad (MPS) como una de sus principales políticas exteriores. Es una política que se basa en las ideas de que la propia participación de las mujeres en la prevención de conflictos, la reconstrucción y la construcción de la paz en puestos de liderazgo pueda hacer acercar a la paz más firme. Tengo respeto a Panamá por la creación del Ministerio de la Mujer y el apoyo de todo el gobierno a la protección y a la promoción de la mujer en el país. Recientemente el Gobierno de Japón ha decidido desembolsar un total de 2,1 millones de dólares a través de ONU Mujeres (UN Women) para la protección de las mujeres migrantes centroamericanas, incluidas las de Panamá. Reforzaremos aún más nuestra cooperación con Panamá para realizar concretamente las MPS en la región centroamericana así como en la comunidad internacional.

El Sr. Aoyama Akira, conocido ingeniero japonés que participó en la construcción del Canal de Panamá hace 120 años, nació en Shizuoka, también mi prefectura natal. Desempeñó un papel decisivo en la topografía de la zona del río Chagres y en el diseño de los muros laterales de las esclusas de Gatún, y estoy enterada de que su experiencia se aprovechó al máximo en el proyecto de control de inundaciones tras su regreso a Japón.

Como Ministra de Asuntos Exteriores, también estoy decidida a trabajar firmemente para seguir avanzando en nuestras relaciones bilaterales, respaldadas por la amistad y la confianza cultivadas por nuestros antepasados y antecesores, y para abrir nuevos horizontes de cooperación con Panamá, nuestro socio en lograr un mayor desarrollo de la región latinoamericana y de la comunidad internacional.

**Ministra de Asuntos Exteriores de Japón
KAMIKAWA Yoko**